

Capítulo: Pronunciación: las consonantes	
	Las dos primeras unidades didácticas de este curso de francés servirán para que aprendamos las reglas de pronunciación de la lengua francesa. En este primer capítulo abordaremos las consonantes y en el siguiente trataremos la pronunciación de las vocales. Veamos: Las consonantes. – Letras Pronunciación Ejemplo b como en castellano bal <i>bal</i> c delante de vocal fuerte (a, o, u) o consonante delante de

vocal débile (i, e)
café <i>kafé</i>
racée <i>raklé</i>
ciel <i>ssiél</i>
ç
ça <i>ssa</i>
d
como en castellano
dame <i>dame</i>
f
como en castellano
figue <i>fig</i>
g
delante de a, o y u y delante de consonantes (excepto n) delante de e, i suena como la j francesa
gâteau <i>gato</i>
girafe <i>j'iraf</i>
h
muda
homme <i>om</i>
j

este sonido no existe en castellano; es un poco como la x del bable asturiano y del gallego, pero más atenuado
joli <i>j'oli</i>
k
como en castellano
kilo <i>kilo</i>
l
como en castellano
la <i>la</i>
m
como en castellano nasal delante de b y p
image <i>imaj'</i> impossible <i>i-npossibl</i>
n
como en castellano nasal delante de consonante
ananas <i>ananass</i> bon <i>bo-n</i>
p
como en castellano

papa	<i>papa</i>
q	
coq	<i>kok</i>
r	
más suave que en castellano; un poco como la j castellana pronunciada de una forma exagerada	
rre	<i>rir</i>
s	
s castellana entre vocal y consonante en general no se pronuncia al final de palabra	
castor	<i>kasstor</i>
cafés	<i>kafe</i>
t	
como en castellano seguida de i + otra vocal	
tarte	<i>tart</i>
action	
<i>akssio-n</i>	
v	
f muy suave	
valise	<i>v'alis</i>

w
f muy suave
wagon <i>v'ago-n</i>
x
al final de palabra, cuando la palabra siguiente empieza con una vocal (enlace) generalmente muda al final de palabra, cuando no está seguida por otra palabra que empieza con una vocal
six amis <i>ssisaimi</i>
z
s muy suave muda al final de palabra
zéro <i>sero</i> riz <i>ri</i>
Las consonantes compuestas. –

ch	
este sonido ya no tiene equivalente en castellano; equivale al sonido de la x en Ximena	
cheval <i>schaev'al</i>	
gn	
como la ñ castellana	
ligne <i>liñ</i>	
ph	
como la f castellana	
philosophie <i>filosofi</i>	
rh	
como r, ya que la h es muda	
rhume <i>rüm</i>	
th	
como la t castellana	
théorie <i>teori</i>	
sc	
delante de a, o, u delante de e o i	
escalier <i>eskalie</i>	

	scie ssi ss siempre como la s castellana saucisse ssossiss
Capítulo: Pronunciación: las vocales	Veamos ahora las reglas de pronunciación en lengua francesa para las vocales. Observe que la pronunciación de una misma vocal en francés puede ser diferente según esté acentuada. Los grupos de vocales también tienen una pronunciación propia. Veamos: Vocales simples. – Letras Pronunciación Ejemplo a,i,o igual que en castellano ami <i>ami</i>, poli <i>poli</i>

â, î, ô
teóricamente, â, î, ô deberían de pronunciarse de manera más alargada (aa, ii, oo), pero la mayoría de los franceses ya no respeta esa regla
pâte <i>paat</i> o <i>pat</i>
rôle <i>rool</i> o <i>rol</i>
E
sonido sordo entre la o y la e muda al final de palabra no se pronuncia en los plurales no se pronuncia en terminaciones verbales acabadas en -ent
jeton <i>j'aeto-n</i>

barbe <i>barb</i> barbes <i>barb</i>
rient <i>ri</i>
é, er, ez
e castellana
amitié <i>amitie</i> nier <i>nie</i> , niez <i>nie</i>
è, ê
e muy abierta – sonido intermedio entre la e y la a
règle <i>règl</i> même <i>mêm</i>
U
la u francesa se pronuncia frunciendo los labios en ademán de silbar y dejando oír un sonido entre el de la u española y el de la i
furie <i>fûri</i>
Y
como i un poco más alargada entre dos vocales
payer <i>peiie</i>

Vocales compuestas. –
ai, ei, eai
e abierta
mais <i>mě</i> , geai <i>j'ě</i> ,
peine <i>pěn</i>
ail, aille,
como en "paisano"
travail <i>trav'ay</i> ,
aï
paille <i>pay</i> , aïoli <i>ayoli</i>
ay, aye
como en "rey"
paye <i>pěy</i>
ay
como en "paisano"
papaye <i>papay</i>
eil, eille,
como en "rey"
pareil / pareille <i>parěy</i> ,
eye
Popeye <i>popěy</i>
au, eau
auto <i>oto</i>

eau
eu, eû,
sonido sordo entre
peu <i>poe</i> , jeûne <i>j'oën</i> ,
oeu
la o y la e
voeu <i>v'oe</i>
euil,
écureuil <i>eküroey</i>
euille
feuille <i>foey</i>
ill, ille
como en "Sevilla"
Séville <i>ssev'ill</i>
oe, oë,
con la a màs accentuada
moelle <i>mual</i> , poêle <i>pual</i> ,
oi, oy
que la u
roi <i>rua</i> , loyer <i>luaie</i>
ou, oû,
mou <i>uni</i> , ragoûtragu

aou
août <i>ut</i>
Las nasales. –
an, am,
entre o y a nasal
enfant <i>a-nfa-n</i>
en, em
embrasse <i>a-nbrass</i>
ain, aim,
e abierta nasal
main <i>më-n</i> faim <i>fë-n</i>
ein, in, ym, im
vin <i>v'ë-n</i> , thym <i>të-n</i> timbre <i>të-nbr</i>
Oin
o + e abierta nasal
groin <i>groë-n</i>
on, om
o cerrada nasal
montagne <i>mo-ntañ</i> nombril <i>no-nbril</i>

	Un sonido æ nasal mesclun <i>mëssklæ-n</i> Um sonido æ nasal humble æ-nbl Om al final de palabra maximum <i>makssimom</i>
Capítulo: Unos trucos para avanzar	Antes de empezar la parte gramatical veremos algunos giros sencillos y a la vez muy usuales; le serán de gran utilidad en multitud de ocasiones: Il y a.- Il y a se traduce por "hay" cuando se quiere expresar una cantidad, y por "hace" cuando se quiere expresar una noción de tiempo: Il y a un médecin? – ¿Hay un médico? Il y a de la place dans le taxi? – ¿Hay sitio en

taxi?

Il y a des magasins? – ¿Hay tiendas?

Las respuestas a estas preguntas serían:

Oui, il y a un médecin – Sí, hay un médico

Non, il n'y en a pas – No, no hay

Où est...? – Se traduce por "¿dónde está?"

Où est la route vers Lille? – ¿Dónde está la carretera hacia Lille?

Où est l'arrêt du bus? – ¿Dónde está la parada del autobús?

Capítulo: Gramática: los sustantivos

La gramática, tal y como se la presentamos aquí, tiene como objeto ayudarle a entender cómo se estructura la lengua. Hemos intentado darle las bases elementales para que pueda construir frases simples a partir del modelo que le proponemos.

Recordemos que no se trata de explicar todos los matices, reglas y excepciones, sino de proporcionarle lo necesario para que pueda desenvolverse sin demasiada dificultad.

El género.- En francés, los sustantivos son femeninos o masculinos. El neutro no existe. Le aconsejamos que aprenda cada palabra con su artículo porque el género de cada palabra, sobre todo si se trata de objetos, no sigue una verdadera lógica.

Algunas terminaciones indican el género de los sustantivos (con algunas excepciones que confirman la regla, por supuesto)

Femenino

-**tié** - l'**amitié** - la amistad

-**tion** - l'**attention**
- la atención

-**erie** - la **boulangerie** - la panadería

-**té** - la **nationalité** - la nacionalidad

-**ence** - l'**essence**

– la gasolina
– **esse** – **la sagesse**
– la sabiduría
– **tie** – **la partie** –
la partida
– **ise** – **la sottise** –
la tontería
– **ée** – **l'année**
(fém) – el año

Masculino

– **on** – **le garçon** –
el chico
– **age** – **le voyage**
– el viaje
– **eau** – **le bateau**
– el barco
– **ail** – **le travail** –
el trabajo
– **ment** – **le**
monument – el
monumento

Sepa que los días
de la semana, los
meses, las
estaciones y los
puntos cardinales
son masculinos.

El plural. – En la
mayoría de los
casos se forma el
plural de los
sustantivos
añadiendo una **s** al
final que no se
pronuncia.

singular – **le**
copain – el
compañero //
plural – **les**
copains – los
compañeros
singular – **la**
copine – la
compañera //
plural – **les**
copines – las

compañeras
singular –
l'ordinateur – el
ordenador // plural
– **les ordinateurs**
– los ordenadores

Algunas palabras,
como las que
terminan en **-eau**,
forman el plural
añadiendo una **x**
que no se
pronuncia:

singular – **le**
bateau – el barco
// plural – **les**
bateaux – los
barcos

Capítulo: Gramática: los pronombres

Los pronombres personales.– Los pronombres personales en francés son:

yo – sujeto: **je** – complementos: **me, moi**
tú – sujeto: **tu** – complementos: **te, toi**
él – sujeto: **il** – complementos: **lui, le, la**
ella – sujeto: **elle** – complementos: **lui, le, la**
usted – sujeto: **vous** – complementos: **vous, le, la, lui**
nosotros – sujeto: **nous** – complementos: **nous**
vosotros – sujeto: **vous** – complementos: **vous**
ellos – sujeto: **ils** – complementos: **leur, les, eux**
ellas – sujeto: **elles** – complementos: **leur, les, elles**
ustedes – sujeto: **vous** – complementos: **leur, les, eux, elles**

En francés los verbos van siempre acompañados de los pronombres personales para indicar el sujeto:

je bois – yo bebo // **tu bois** – tú bebes

Delante de una vocal o h muda, **je, me, te**, la pierden la vocal que se sustituye por un apóstrofe:

J'ai une maison – tengo una casa

Je t'aime – te amo

Acostúmbrese a utilizar el pronombre **vous** y la segunda persona del verbo en plural cuando quiera tratar de usted a alguien tanto en singular como en plural. No olvide que el francés es más formal que el español y utiliza muy a menudo este tratamiento, sobre todo entre personas que no se conocen.

El pronombre indefinido.– En la lengua hablada muy a menudo se sustituye el pronombre **nous** (nosotros) por **on**. On es un pronombre sujeto de la tercera persona del singular:

On va au cinéma – Vamos al cine

Capítulo: Gramática: los artículos

Los artículos definidos.– En francés existen dos artículos definidos en singular: **la** (femenino) y **le** (masculino). El plural de los dos géneros es **les**.

la – la

la copine – la compañera

la femme – la mujer

la voiture – el coche

le – el

le copain – el compañero

le garçon – el chico

le vélo – la bici

Cuando **le** y **la** preceden una palabra que empieza por vocal pierden esta última y se pone un apóstrofe: '**l**

l'homme – el hombre

l'argent – el dinero

les – los, las

les hommes – los hombres

les femmes – las mujeres

les enfants – los niños

Los artículos indefinidos.– En singular existen dos artículos: **une** para el femenino, y **un** para el masculino.

un vélo – una bici
une voiture – un coche

Observe que en francés bici es masculino y coche femenino.

El plural de los dos géneros es **des**:

des vélos – unas bicicletas
des voitures – unos coches

Los artículos partitivos.– Cuando la frase no es negativa y se quiere indicar una cantidad indeterminada el francés antepone siempre al sustantivo uno de los artículos partitivos: **du, de, la, de l', des**. Observe que no se puede decir "de le" ni tampoco "de les".

(de le) du – du
pain – pan
de la – de la

viande – carne
(de les) des – des
fruits – fruta
de l' – de l'eau –
 agua

Si la frase es
 negativa el
 partitivo des se
 transforma en de,
d':

Il n'y a pas de
fruits – no hay
 fruta

Il n'y a pas d'eau
 – no hay agua

Más ejemplos:

Je voudrais(*)
du/un café –
 Quisiera café/un
 café

Je veux de la
confiture – quiero
 mermelada

Tu veux du thé
ou du café? –
 ¿quieres té o café?

(*) **Je voudrais**,
 primera persona
 del condicional del
 verbo **vouloir**,
 querer, se utiliza
 para expresar el
 tratamiento de
 cortesía.

Capítulo: Gramática: los
 adjetivos posesivos

El adjetivo
 posesivo
 francés
 presenta para
 las personas de
 habla
 castellana
 algunas
 dificultades.

Veamos el
cuadro
siguiente:

Un sólo objeto
poseído

Varios objetos
poseídos

masc.

fem

masc. y fem.

mon mi

ma mi

mes mis

ton tu

ta tu

tes tus

son su

sa su

ses sus

masc. y fem.

notre nuestro,a

nos nuestros,as

votre vuestro,a

vos vuestros,
as

leur su

leurs sus

Delante de una

palabra de género femenino que comience por vocal o h muda hay que emplear **mon, ton, son,** en lugar de **ma, ta, sa.**

Mon amie –
mi amiga

Observe que en plural se utiliza **notre** y **votre** para los dos géneros cuando se trata de varios poseedores que poseen un sólo objeto y no **nos** o **vos** cuando poseen varios objetos.

Notre vélo –
nuestra bici
Nos valises –
nuestras maletas

No olvide que en francés se trata de usted con la segunda persona del plural:

Votre enfant
– vuestro hijo/su hijo

Los adjetivos demostrativos.
El adjetivo demostrativo es muy fácil de memorizar:

masculino: **ce**
– este //
femenino:
cette – esta //
plural: **ces** –
estos, estas

Ce vélo – esta
bici
Cette voiture
– este coche
Ces copines –
estas
compañeras

Sepa que el
demostrativo
masculino **ce**
se convierte en
cet delante de
una vocal o h
muda:

cet ordinateur
– este
ordenador

Los
pronombres de
insistencia.– Si
se quiere
insistir en la
persona que
realiza la
acción o
marcar la
oposición, el
francés emplea
pronombres
específicos:

**Moi, je suis le
premier!** –
¡Soy yo el
primero!

Sucede lo
mismo cuando
se habla por
teléfono:

	Allô, c'est toi? – oye, ¿eres tú? Oui, c'est moi – Sí, soy yo Estos pronombres se emplean también para insistir en el poseedor: Ce livre est à moi! – ¡este libro es mío! C'est mon livre – es mi libro La primera forma insiste más en el poseedor que la segunda.
Capítulo: Gramática: los adjetivos	Los adjetivos concuerdan en género y número con el nombre que acompañan. Si el nombre es femenino se añade, en la mayoría de casos, una -e o se dobla la consonante final y se añade luego la -e. En general, para formar el plural se añade una s. Singular:

le gran
bâtiment – el
edificio grande
la grande ville
– la gran
ciudad
un grand
appartement
– un piso
grande

Plural:

les grands
bâtiments –
los edificios
grandes
les grandes
villes – las
grandes
ciudades
de grands
appartements
– unos pisos
grandes

Los adjetivos
calificativos se
colocan delante
o detrás de un
nombre.

Observe que el
artículo plural
des se
convierte en **de**
cuando está
delante del
adjetivo (**des**
grands
appartements
== **de grands**
appartements).

Como ya
hemos dicho,
el femenino de
los adjetivos se
forma
añadiendo la
terminación **e**

al masculino.
Sin embargo,
existen algunas
excepciones.
Aquí tiene una
lista de los
adjetivos más
usuales.

beau/belle –
laid/e

bonito/a,
guapo/a – feo/a

bon/bonne –
mauvais/e

bueno/a –
malo/a

long/longue –
court/e

largo/a –
corto/a

grand/e –
petit/e

grande –
pequeño/a
alto/a – bajo/a

lent/e – rapide

lento/a –
rápido/a

ouvert/e –
fermé/e

abierto/a –
cerrado/a

jeune –
vieux/vieille

joven – viejo/a

plein/e – vide

lleno/a –
vacío/a

cher/chère –
bon marché

caro/a –
barato/a

bas/se – haut/e

bajo/a – alto/a

facile –
difficile

facil – difícil

juste –
faux/fausse

certero/a –
falso/a

froid/e –
chaud/e

frío/a –
caliente

léger/légère –
lourd/e

ligero/a –
pesado/a

Construir
frases con los
adjetivos es
muy sencillo:

**Le vélo est
rapide** – la
bici es rápida

**Le ciel est
bleu** – el cielo
es azul

Los colores.–
Veamos el
nombre de los
colores en
francés:

noir/e –
negro/a
blanc/blanche
– blanco/a
rouge – rojo/a
vert/e – verde
bleu – azul
jaune –
amarillo
marron –
marrón
gris/e – gris
–**foncé/e** –
oscuro/a
–**clair** –
claro/a

Le
recomendamos
que memorice
los adjetivos
que poseen una
forma en
femenino.

Capítulo: Gramática: el
comparativo y el
superlativo

El comparativo de
superioridad o
inferioridad se
forma
anteponiendo al
adjetivo los
adverbios: **plus**,
más; o **moins**,
menos.

El superlativo se
forma con **le/la**
plus, el/la más, o
le/la moins, el/la
menos, y para el
plural con **les plus**
/ **les moins**, los/las

más, los/las
menos.

**Il a le vélo le plus
rapide** – tiene la
bici más rápida

**Il est le moins
gentil** – es el
menos amable

**Elle est la plus
intelligente** – es la
más inteligente

**Ils sont les plus
petits** – son los
más pequeños

A continuación
vemos las formas
irregulares:

bon – bueno
meilleur – mejor
le meilleur – el
mejor

mauvais – malo
pire – peor
le pire – el peor

La comparación.–
Para indicar la
comparación se
utiliza la partícula
que (que):

**La voiture est
plus rapide que le
vélo** – El coche es
más rápido que la
bici

**Aller à pied est
moins rapide
qu'aller en vélo** –
Ir a pie es menos
rápido que en bici

El comparativo de

	igualdad se forma con aussi...que, tan...como: Julie est aussi grande que Céline – Julie es tan alta como Céline
Capítulo: Gramática: los adverbios / el orden de las palabras	Formación de los adverbios a partir del adjetivo.– Cuando el adjetivo masculino acaba en vocal se añade la terminación –ment. Si acaba en consonante se añade –ment a la forma femenina del adjetivo. Los adjetivos terminados en –ant o –ent suprimen la t final y cambian la n en m. Los adverbios se colocan en general después del verbo, y delante de los adjetivos, participios, y otros adverbios. Las conjunciones.– La lista de las conjunciones francesas más comunes es: et – y mais – pero donc – pues ou – o aussi – tan comme –

que/como

si – tan

parce que –

porque

que – que

El orden de las palabras en la frase.– La forma más sencilla es: sujeto – verbo – objeto. Veamos:

Je suis Française

– Soy francesa

Tu as un vélo – tú tienes una bici

Fíjese que si se trata de un pronombre complemento, éste se coloca delante del verbo:

J'aime Nathalie –

Quiero a Nathalie

Je t'aime – Te

quiero

Veamos primero los dos verbos auxiliares más importantes: **avoir** (haber, tener) y **être** (ser, estar). Los dos son muy irregulares.

Être:

je suis – yo soy

tu es – tu eres

il/elle est – él/ella

es

nous sommes –

nosotros somos

vous êtes –

vosotros sois

ils/elles sont –
ellos/ellas son

Je suis étudiante

– Soy estudiante

Tu es riche – Eres
rico

Elle est sympa –

Es simpática

Avoir:

j'ai – yo tengo

tu as – tú tienes

il/elle a – él tiene

nous avons –

nosotros tenemos

vous avez –

vosotros tenéis

ils/elles ont – ellos
tienen

J'ai raison –

Tengo razón

Tu as froid –

Tienes frío

Elle a deux

enfants – Tiene

dos niños

Expresiones con

avoir y être:

avoir honte –

tener vergüenza

avoir faim – tener

hambre

avoir envie – tener

ganas

avoir besoin –

necesitar

être branché –

estar al loro

être en train de –

estar haciendo algo

être à sec – estar

seco, sin beber

**Capítulo: Gramática:
tiempos verbales**

Formar los
diferentes tiempos

de un verbo es un poco más complicado. De momento no es imprescindible conocerlos todos. Nos contentaremos con aprender los más empleados: el presente, que también se utiliza para indicar una acción futura, y el pretérito perfecto. Ambos le permitirán desenvolverse en una conversación.

El pretérito perfecto.– El pretérito perfecto se forma con el presente de los auxiliares **avoir** y **être** seguido del participio pasado del verbo que se quiere conjugar:

J'ai aimé – he amado

Tu t'es lavé – te has lavado

Ils ont marché – han caminado

Nous nous sommes aimés – nos hemos amado

Formación del participio pasado:

–Los verbos de la primera conjugación en

–**er**: **parler** = **parlé** // **aimer** = **aimé**

–Los verbos de la

segunda
conjugación en
–ir: **finir** = **fini** //
dormir = **dormi**

–Los verbos de la
tercera
conjugación en
–re: **attendre** =
attendu // **vendre**
= **vendu**

La mayoría de los
verbos compuestos
se conjugan con
avoir:

J'ai changé d'avis
– he cambiado de
opinión

El participio
pasado conjugado
con **avoir**
concuerta en
género y número
con el
complemento de
objeto directo
solamente cuando
éste precede al
verbo:

Je l'ai vue – yo la
he visto

Se conjugan con
être:

–Los verbos de la
forma pasiva: **Ils**
ont été reçus –
han sido recibidos

–Los verbos
pronominales: **Je**
me suis lavé – me
he lavado

–Los verbos de
movimiento, como
aller (ir), **arriver**

	(llegar), naître (nacer), partir (irse), rentrer (volver a casa), sortir (salir), entrer (entrar), etc.: Il est allé travailler – he ido a trabajar El participio pasado conjugado con être concuerda en género y número con el sujeto del verbo: Marie est allée travailler – Marie ha ido a trabajar
Capítulo: Gramática: la conjugación	
	En francés existen tres conjugaciones de verbos regulares. Se las reconoce por la terminación del infinitivo: -er -ir -re También existen muchos grupos de verbos irregulares, aunque procuraremos no ser demasiado exhaustivos y tocar básicamente los más comunes. El presente.– Verbos en -er: parler – hablar je parle – yo hablo

tu parles – tú
hablas
il/elle parle – él
habla
nous parlons –
nosotros hablamos
vous parlez –
vosotros habláis
ils/elles parlent –
ellos hablan

Existen muchos
verbos de la
primera
conjugación y casi
todos son
regulares. Algunos
ejemplos:

manger – comer
donner – dar
montrer – enseñar
aimer – amar

Verbos en **-ir**:

partir – partir,
marcharse

je pars – yo parto
tu pars – tú partes
il/elle part – él
parte
nous partons –
nosotros partimos
vous partez –
vosotros partís
ils/elles partent –
ellos parten

Verbos en **-re**

comprendre –
comprender

je comprends – yo
comprendo
tu comprends – tú
comprendes
il/elle comprend –
él comprende
nous comprenons

	– nosotros compren <u>de</u> mos vous comprenez – v <u>ost</u> ros comp <u>re</u> nd <u>é</u> is ils/elles comprennent – ellos comp <u>re</u> nde <u>n</u>
Capítulo: Gramática: las preposiciones, números y medidas	
	Preposiciones.– Las más importantes son de y a : Je viens de Lyon – Vengo de Lyon Je vais à Berlin – Voy a Berlín D'où viens-tu? – ¿De dónde vienes? Tu parles de quoi? – ¿De qué hablas? Otras preposiciones son: sur – sobre/en chez – en casa de derrière – detrás dans – dentro de/en avec – con loin de – lejos de au lieu de – en lugar de en – en malgré – a pesar de par – por/para pour – para/por depuis – desde/desde hace sous – bajo devant – delante après – después avant – antes

sans – sin
près de – cerca de
contre – contra
entre – entre
jusqu'à – hasta
pendant – durante
sauf – salvo

El empleo de las preposiciones en francés es un poco complicado. No se pueden traducir literalmente del español ya que las reglas para emplearlas difieren mucho. Por ahora, intente aprenderlas de memoria.

Je suis à Madrid
– Estoy en Madrid

Los números y las medidas. –

Cardinales:

0 – **zero**
1 – **un, une**
2 – **deux**
3 – **trois**
4 – **quatre**
5 – **cinq**
6 – **six**
7 – **sept**
8 – **huit**
9 – **neuf**
10 – **dix**

Ordinales:

premier – primero
première –
primera
deuxième –
segundo/a
troisième –
tercero/a
quatrième –

	cuarto/a centième – centésima une fois – una vez deux fois – dos veces quelquefois – algunas veces Las medidas.– un litre – un litro une livre – una libra un kilo – un kilo une paire – un par quelques – algunos/as la moitié – la mitad le double – el doble un morceau – un trozo
Capítulo: Gramática: la negación y la interrogación	
	Si se trata de contestar negativamente a una pregunta, le será suficiente con decir non (no), o non merci (no gracias). Para poner una frase en la forma negativa hay que utilizar el giro ne + verbo + pas: Tu es gentil – Eres amable // Tu n'es pas gentil – No eres amable Je parle français – Hablo francés // Je ne parle pas français – No

hablo francés

Observe que cuando **ne** va seguido de una palabra que empieza por vocal se convierte en **n'**.

Otras negaciones:

ne...rien – nada

ne...jamais – jamás

ne...plus – no...más

ne...personne – nadie

ne...pas non plus – ...tampoco

La interrogación. – Como en francés no existe el punto de interrogación al principio de la frase interrogativa, se puede formular una pregunta de tres formas diferentes:

–La más fácil es utilizar una frase afirmativa elevando la voz al final de la frase:

Tu manges beaucoup – Comes mucho //

Tu manges beaucoup? – ¿Comes mucho?

–Otra variante, de hecho la más empleada, es empezar la frase negativa con **est-ce que**:

Est-ce que tu manges beaucoup? – ¿Comes mucho?

Il a raison – tiene razón // **Est-ce qu'il a raison** – ¿tiene razón?

Observe que delante de vocal que se convierte en **qu'**.

–La tercera forma es la más elegante. Se invierte el orden del verbo y el sujeto de la frase afirmativa:

Vous parlez français – Usted habla francés // **Parlez-vous français?** – ¿Habla usted francés?

Para formular preguntas.– Veamos algunas de las palabras más empleadas para formular preguntas:

où? – ¿dónde?
quoi? – ¿qué?
quand? – ¿cuándo?
comment? – ¿cómo?
combien? – ¿cuánto?
qui? – ¿quién?
pourquoi? – ¿por qué?

Ejemplos:

	Comment ça va? – ¿Cómo estás? Quand est-ce que le bus arrive? – ¿Cuándo pasa el autobús? Pourquoi est-ce que tu ne dis rien? – ¿Por qué no dices nada?
Capítulo: Conversación: el tiempo y situarse	
	El tiempo.– Veamos el vocabulario básico sobre el tiempo: Il fait lourd – Hace bochorno Il fait froid – Hace frío Il fait... – hace... : ...frais – fresco ...humide – humedad ...doux – templado ...beau/mauvais – bueno/mal tiempo ...bon – bueno Il y a... – hay... : ...du vent – viento ...du brouillard – niebla Quelle chaleur! – ¡Qué calor! Situarse.– Veamos ahora las palabras más empleadas para situarse:

	à droite – a la derecha à gauche – a la izquierda tout droit – todo recto en haut – arriba en bas – abajo ici – aquí là – ahí
Capítulo: Conversación: expresiones de tiempo	
	Entramos ya en la parte de conversación de este curso. Comenzaremos por estudiar algunas de las expresiones de tiempo más comunes. le jour – el día la semaine – la semana le mois – el mes l'an – el año neuf mois – nueve meses la date – la fecha hier – ayer demain – mañana après-demain – pasado mañana aujourd'hui – hoy la week-end – el fin de semana la semaine prochaine – la semana próxima Momentos del día. – le matin – la mañana le midi – el mediodía à midi – a

mediodía
l'après-midi – la tarde
le soir – la tarde/noche
la nuit – la noche
minuit – medianoche
à minuit – a las doce de la noche

Los días de la semana.–

lundi – lunes
mardi – martes
mercredi – miércoles
jeudi – jueves
vendredi – viernes
samedi – sábado
dimanche – domingo

La fecha.– Si queremos preguntar a qué día estamos hoy diremos:

On est le combien aujourd'hui? – ¿A qué estamos hoy?

A lo que responderemos:

Nous sommes le cinq mars – Estamos a cinco de marzo

Observe que delante del día se utiliza el artículo **le**.

Para decir el año:

Quelle est ta date

	de naissance? – ¿Qué día naciste? Je suis né le onze mail mille neuf cent cinquante – Nací el once de mayo de mil novecientos cincuenta Observe que entre el día, el mes y el año no se dice de. La hora. – Para indicar la hora: l'heure – la hora la minute – el minuto la seconde – el segundo demi – media une demi-heure – media hora quart – cuarto un quart d'heure – un cuarto de hora moins – menos Quelle heure est-il? – ¿Qué hora es? Il est tard/tôt – Es tarde/pronto À quelle heure? – ¿A qué hora? À huit heures – A las ocho Il est neuf heures dix – Son las nueve y diez
Capítulo: Conversación: el primer contacto	
	A continuación le damos algunos

elementos de conversación que le permitirán entrar en contacto con su interlocutor y responder a sus preguntas. Recuerde que el francés tiene más tendencia tratar de usted que de tú:

bonjour – Hola

enchanté(e) – Encantado/a

Comment vous appelez-vous? – ¿Cómo se llama? //

Je m'appelle Julia – Me llamo Julia

D'où venez-vous? – ¿De dónde es? //

Ja viens de Ibiza – Soy de Ibiza

De quelle région? – ¿De qué región? //

De Balears – De balears

Je ne connais pas, où est-ce? – No conozco, ¿dónde está?

Tras esta breve conversación quizá le apetezca conocer mejor a su interlocutor. Aquí tiene algunos elementos si desea quedar con él:

A tout à l'heure – hasta luego //

À demain – Hasta mañana

Je vais te/vous

téléphoner – Te le
telefonearé

**J'espère te/vous
revoir** – Espero
volver a verte/le

**On va au
cinéma/boire un
pot?** – ¿Vamos al
cine/a tomar algo?

La casa, familia y el
trabajo.–

marié(e) – casado/a
célibataire –
soltero/a
divorcé(e) –
divorciado/a

La familia.–

la femme – la mujer
le mari – el marido
le fils – el hijo
la fille – la hija
la tante – la tía

l'oncle – el tío
le grand-père – el
abuelo
la grand-mère – la
abuela
un ami – un amigo
le père – el padre
la mère – la madre

La casa.–

la maison – la casa
l'appartement – el
piso
la chambre – la
habitación
le salon – el salón
la cuisine – la cocina
les toilettes – los
servicios

	El trabajo.– le travail – el trabajo la profession – la profesión étudiant(e) – estudiante chômeur/chômeuse – parado/a commerçant(e) – comerciante fonctionnaire – funcionario/a retraité(e) – jubilado/a
Capítulo: Conversación: moverse en francia	
	Veamos ahora un poco de vocabulario que le ayudará a moverse en Francia: Por aller à...s'il vous plaît? – ¿Para ir a..., por favor? C'est à combien de kilomètres? – ¿A cuántos kilómetros está? Je cherche..., s'il vous plaît – Estoy buscando..., por favor Où se trouve...? – ¿Dónde está...? El alojamiento.– Palabras imprescindibles para dormir a resguardo: l'hôtel – el hotel l'ascenseur – el

ascensor

l'étage – el piso

la chambre – la habitación

la fenêtre – la ventana

la lampe – la lámpara

la douche – la ducha

le miroir – el espejo

le lit – la cama

l'oreiller – la almohada

le matelas – el colchón

Est-ce que vous avez une chambre libre? – ¿Tienen una habitación libre?

Pour une personne ou pour deux personnes? – ¿Para una o dos personas?

Avec deux lits ou avec un grand lit? – ¿Con dos camas o una cama de matrimonio?

Avec deux lits, s'il vous plaît – Con dos camas, por favor

C'est combien? – ¿Cuánto cuesta?

Je reste trois nuits – Me quedo tres noches

C'est avec douche? – ¿Tiene ducha?

Est-ce que le petit déjeuner est compris? – ¿Está incluido el desayuno?

El dinero.– Vemos el vocabulario necesario para desenvolverse con los temas económicos:

la banque – el banco
les espèces – dinero en metálico
encaisser – cobrar
l'argent – el dinero
le billet – el billete
la caisse – la caja

la monnaie – dinero suelto
la pièce – la moneda
changer – cambiar
la change – el cambio
payer – pagar
la carte de crédit – tarjeta de crédito
le distributeur – el cajero automático

Je voudrais changer 1.000 euros – Quisiera cambiar 1.000 euros

Je vais retirer de l'argent dans un distributeur – Voy a sacar dinero del cajero

Je n'ai pas de monnaie – No tengo suelto

Capítulo: Conversación: ir de compras y comer	
	Veamos algo de vocabulario necesario para ir de compras: acheter – comprar vendre – vender le prix – el precio cher – caro trop cher – demasiado caro bon marché – barato le marché – el mercado le magasin – la tienda la réduction – el descuento les soldes – las rebajas les heures d'ouverture – las horas de apertura Où est-ce que je peux acheter un plan de la ville? – ¿Dónde puedo comprar un plano de la ciudad? Ça coûte combien? – ¿Cuánto cuesta esto? Je peux payer par chèque? – ¿Puedo pagar con un cheque? Las tiendas y la alimentación.– Veamos el nombre de los establecimientos más comunes:

la pharmacie – la
farmacia
la boulangerie – la
panadería
la librairie – la
librería
le salon de coiffure
– la peluquería

la pâtisserie – la
pastelería
l'épicerie – la
tienda de
ultramarios
la boucherie – la
carnicería
la teinturerie – la
tintorería

la volaille – ave
le poulet – pollo
le jambon – jamón
le fromage – el
queso

le citron – el limón
la fraise – la
frambuesa
l'orange – la
naranja
la pomme – la
manzana

l'eau – el agua
le vin – el vino
la bière – la
cerveza
le lait – la leche
le thé – el té

**Donnez-moi un
kilo d'oranges, s'il
vous plaît** – Deme
un kilo de naranjas,
por favor

**Un beau morceau
de ce fromage, s'il
vous plaît** – Un
buen trozo de este
queso, por favor

	Para beber y comer. – Veamos algunas de las expresiones básicas: Une table pour deux personnes, s'il vous plaît – Una mesa para dos personas La carte, s'il vous plaît – La carta, por favor Qu'est-ce qu'il y a comme plat du jour? – ¿Cuál es el plato del día? Qu'est-ce que vous conseillez? – ¿Qué nos aconseja? Qu'est-ce que vous prenez comme boisson? – ¿Qué quieren beber? L'addition, s'il vous plaît – La cuenta, por favor
Capítulo: Conversación: el ocio – palabras de amor – enfermedad	
	Estudiemos algo del vocabulario necesario para pasar unos días amenos en Francia. les loisirs – ocio la séance – la función le spectacle – el espectáculo

le théâtre – el teatro

le concert – el concierto

le cinéma – el cine

sortir – salir

le pub – el pub

la boîte – la disco

la boîte de nuit – la discoteca

danser – bailar

On va boire un pot? Je t'invite –

¿Vamos a beber algo? Te invito //

D'accord – De acuerdo

Où peut-on

danser? –

¿Dónde se puede bailar?

Palabras de amor. –

amoureux – enamorado

le coup de foudre – el flechazo

avoir le ticket pour quelqu'un

– hacer tilín a alguien

cajoler – mimar

être jaloux – estar celoso

l'amour fou – el amor loco

draguer/

dragueur – ligar/ ligón

tromper

quelqu'un –

engañar a alguien

le baiser – el

beso

Estar enfermo. –
Repasemos
algunas de las
palabras
relacionadas con
la medicina y la
enfermedad:

l'hôpital – el
hospital

le médecin – el
médico

l'infirmière – la
enfermera

la douleur – el
dolor

malade –
enfermo

la maladie – la
enfermedad

le traitement – el
tratamiento

prescrire –
recetar

faire mal – hacer
daño

blesé – herido

vomir – vomitar

la fièvre – la
fiebre

l'infection – la
infección

la plaie – la
herida

la toux – la tos

le régime – el
régimen

**J'ai mal à la
gorge/à la
tête/aux dents** –
Me duele la
garganta/la
cabeza/los dientes

Çe fait mal – Me
duele

	J'ai besoin d'un médecin – Necesito un médico Appelez un médecin, s'il vous plaît – Llamen a un médico, por favor
Capítulo: Conversación: el argot	
	El argot forma parte del lenguaje familiar de todos los días. Pero los extranjeros, aún teniendo una buena base de francés, tienen a menudo problemas para comprender todas estas palabras y expresiones que no forman parte del vocabulario que se aprende en las academias. Este e-mail le ayudará a entender el argot más común, pero le recomendamos que lo aprenda con conocimiento de causa: machin – trasto le truc – el chisme le fric – la pasta la bouffe – la comida bouffer – jalar la bagnole – el coche une nana – una tía un mec – un tío branché – al loro la gueule – la jeta

la clope – el cigarro
bosser – currar
s'engueuler – reñir
gueuler – gritar

Je suis crevé! – ¡Estoy reventado!

Laisse tomber! – ¡Déjalo!

Je m'en fous – Me da igual

J'en ai marre! – ¡Estoy harto!

C'est rigolo / dingue / sympa / extra / sensas – Es divertido / está chalado / es simpático / es alucinante

Expresiones con "ça".–

ça va? – ¿qué tal?
 // ça va! – ¡bien!
ça suffit – ya vale
ça nous dérange – nos molesta
ça me plaît – me gusta
ça ne me regarde – no es asunto mío

ça se peut – puede ser
ça promet – eso promete
ça t'intéresse – ¿te interesa?

El "verlan".– El **verlan** es un argot especial y muy

divertido. En general son los jóvenes quienes lo utilizan. Las palabras se construyen invirtiendo las sílabas y los sonidos. He aquí algunos de los ejemplos más corrientes:

une meuf (= **une femme**) – una mujer

un keum (= **un mec**) – un tío

le tromé (= **le metro**) – el metro

le féca (= **le café**) – el café

laisse béton (= **laisse tomber**) – déjalo